

# DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal  
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht  
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan  
der Gemeinden  
Brachtal + Birstein

28. Jahrgang • Nr. 1357  
25. KW / 25.06.2021



## Brachtal Aktuell im Innenteil!

### Tierschutz einfach gemacht

#### Brachtaler SPD informiert sich bei TiNa e.V. über den Schutz verwilderter Hauskatzen

Die Belastung durch verwilderte Hauskatzen ist weitgehend unbekannt, stellt die Tierschützer vom Tier- und Naturschutz Unterer Vogelsberg e.V. (TiNa) jedoch vor große Herausforderungen. Um sich ein Bild darüber zu machen, wie diese, aber auch freilaufende Hauskatzen geschützt werden können, traf sich die Fraktion der Brachtaler SPD mit Brigitte Linnebach und Sandra Reiter vom TiNa e.V. Die Tierschützer kämpfen seit Jahren für den Schutz dieser Katzen in unserer Region. Sandra Reiter hat sich in der Region vor allem dadurch einen Namen gemacht, dass sie sich um Totfunde kümmert, diese birgt und versucht die Besitzer zu ermitteln. „Ich möchte nicht, dass irgendwo ein Besitzer verzweifelt auf seine geliebte Katze wartet und nicht weiß was mit ihr ist.“, sagt sie zu ihrer Motivation. „Deshalb ist es wichtig“, fügt sie an, „Katzen mit einem Chip und einer Tätowierung zu versehen, um diese eindeutig zuzuordnen zu können“. Bei ihrem ehrenamtlichen Engagement findet Reiter aber auch immer wieder verwilderte Katzen, die von Haustieren abstammen und keinem Besitzer zugeordnet werden können.



Warum dies unbedingt vermieden werden muss, erklärt Brigitte Linnebach den Brachtaler SPD-Mitgliedern folgendermaßen: „Katzen sind bereits im Alter von vier bis sechs Monaten geschlechtsreif. Sie können zweimal, in milden Wintern sogar dreimal pro Jahr Nachwuchs bekommen. Pro Wurf muss mit drei bis sieben Jungkatzen gerechnet werden.“ So bauen sich ihrer Erfahrung nach schnell Katzen-Populationen auf, die sich unkontrolliert vermehren. Halter der Elterntiere stoßen dann an ihre Grenzen. Im besten Fall wenden sie sich an die Aktiven oder den Vorstand des Vereins. „Wichtig ist hierbei, Verständnis zu zeigen und nicht mit Vorwürfen zu kommen, sondern zu helfen“, erzählt Linnebach, die sich bereits seit 12 Jahren für den Tierschutz in Brachtal einsetzt. Eigentlich ist es ganz einfach: Besitzer von Freigänger-Katzen sollten ihre Tiere kastrieren sowie mit einem Chip und einer Tätowierung markieren lassen. Das ist alles. Da unkontrolliert freilebende Katzenpopulation auf sich allein gestellt sind, erhalten diese keinerlei Gesundheitsvorsorge wie beispielsweise Impfungen und Entwurmungen. So verbreiten sich Krankheiten wie Katzenschnupfen, Katzenseuche, Leukose, FIP oder FIV sehr schnell zwischen verwilderten Tieren und Hauskatzen, die als Freigänger gehalten werden. Der Verein ist auf Futter- oder Geldspenden zur Unterstützung seiner Arbeit angewiesen. „Deshalb hat die Brachtaler SPD bereits im März eine erste Spende geleistet und sichert weitere Unterstützung zu“, so Daniel Goffitzer, der Brachtaler SPD-Chef. Beim Treffen erklärten die ersten Genossen sogar spontan ihren Beitritt zum TiNa e.V., der für nur € 25 pro Jahr zu haben ist. *Von links nach rechts: Daniel Goffitzer, Volker Lemcke, Gerhard Gleis, Sandra Reiter, Prof. Dr. Herbert Woratschek, Brigitte Linnebach, Bea Schmidt-Stieler.*

### Team Schubertshecke 2.0 feiert Erfolge beim Stadtradeln

Auch bei der zweiten Auflage des dreiwöchigen Birsteiner Stadtradelns war das Team Schubertshecke wieder überaus erfolgreich. Um das zu feiern, hatte Teamcaptain Hans Rode die 33 aktiven Frauen und Männer zu einer Feier an den Ort eingeladen, der dem Team seinen Namen gab: zur im letzten Jahr zum „Lieblingsort Nr. 1“ der Großgemeinde gewählten Schubertshecke östlich von Birstein. Weit mehr als die Hälfte der Mitradelnden folgte dieser Einladung am vergangenen Freitag.



Bei bestem Wetter traf man sich zu Bratwurst vom Grill sowie alkoholhaltigen und alkoholfreien Getränken, um die drei Wochen Radfahren zur Einsparung von CO2 noch einmal Revue passieren zu lassen und auch um nette Gespräche abseits des Radfahrens zu führen.

In der Gesamtwertung aller teilnehmenden Teams kam die „Schubertshecke“ auf eine Gesamtkilometerleistung von 12.895 km und belegte damit den 2. Rang hinter den Dalles Kickern, die allerdings 18 Aktive mehr hatten. Dabei sparte das Team 1.896 kg CO2 ein.

Im Durchschnitt legte jedes Teammitglied in 21 Tagen 391 km zurück. Und unter den zehn kilometerstärksten Radlern mit über 1000 km befanden sich mit Hans Rode, Stefan Weber, Jörg Walther und Dieter Fischer gar vier Aktive der „Schubertshecke“. Da bei der Siegerehrung der Gemeinde nach Ansicht einiger, vor allem weiblicher, Teammitglieder die Frauen zu wenig Erwähnung fanden, wurde dies intern bei der Teamfeier nachgeholt: Maritta Rasch, Manuela Walther, Adriana Rode und Mechthild Engel erhielten für km-Leistungen, die weit über dem Teamdurchschnitt lagen, eine Urkunde und ein süßes Geschenk. Auch drei Kinder, die gemeinsam mit ihren Eltern geradelt waren, erhielten Urkunden und kleine, aber nützliche Geschenke: Tom und Jan Weber sowie Constantin Götz.

Auf der Feier appellierte der Teamcaptain an die Anwesenden, sich auch 2022 am Stadtradeln des Klima-Bündnisses zu beteiligen und sich dem Team Schubertshecke anzuschließen. Davon ist eigentlich auszugehen, denn die Anwesenden sagten, ihnen habe das Stadtradeln in ihrem Team viel Freude gemacht. Und so endete die Feier erst lange nach Sonnenuntergang.



# E-A-R Hörsysteme

**Wiedereröffnung  
nach Umzug**  
in unsere neuen Räume  
in Birstein, Hauptstr. 28,  
am Montag, 28. Juni, ab 9 Uhr

Mit vielen tollen Angeboten  
zu unserem  
**15-jährigen Jubiläum!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch,  
auch wenn Sie „nur mal schauen“  
möchten, bitte vereinbaren Sie  
aber wegen der Corona-Auflagen  
telefonisch einen Termin, danke.

Be  
Brilliant™



Silk X.



Die fast unsichtbare Hörlösung.

Einfach einsetzen und nicht mehr daran denken.  
Für persönliches Hören auf dem nächsten Level

Werden Sie einer von **500 Testkunden**  
in unserer Filiale Birstein oder Bad Soden Salmünster.

**Hauptstr. 28, 63633 Birstein**  
**Telefon 06054 - 900 240**  
**Badestr. 14, 63628 Bad Soden-Salmünster**  
**Telefon 06056 - 40 27 860**



**ORIGINAL**  
**Sotzbacher**  
Fruchtsäfte · Apfelwein  
Angebote gültig vom  
26.06. bis 09.07.2021  
solange der Vorrat reicht!

**Aus  
der Region -  
für die Region!**

**ACHTUNG:**  
Bringen Sie bitte unbedingt Ihr **Leergut** mit!

 Original, Medium oder Naturell 12x0,75 l Glas/ 12x0,7 l Glas <b>€ 5,00</b> + Pfand	 Original, Medium, Sanft, Naturell 12x1,0 l PET <b>€ 6,00</b> + Pfand
 Leicht & Fruchtig versch. Sorten 12x0,75 l PET <b>€ 8,50</b> + Pfand	 12x1,0 l Glas <b>€ 8,00</b> + Pfand

**Kelterei GAUL & MATTHES GmbH & Co. KG**  
63633 Birstein-Untersotzbach • Tel. 06054/1251  
www.sotzbacher.de • info@sotzbacher.de  
Geöffnet: Mo, Di, Do, Fr 9-12.30 + 14-18 h • Sa 8-13 h  
**Mittwochs GESCHLOSSEN**

**Deutsches Rotes Kreuz**  
Kreisverband  
Gelnhausen-Schlüchtern e. V.

**Helfen  
steht  
jedem gut!**

**Werden Sie Teil unseres Teams  
und starten Sie als**

- + ex. Gesundheits- und Krankenpfleger\*
- + ex. Krankenschwester\*
- + ex. Altenpfleger\*

mit der Bereitschaft zur Weiterbildung  
zum Praxisanleiter\* für unsere Pflegeberufe

**Ihre Vorteile**

- ✓ Übernahme der Weiterbildungskosten
- ✓ Gestaltungsmöglichkeiten im neuen Berufsfeld Pflegefachfrau/mann
- ✓ Smartphone (auch zur privaten Nutzung)
- ✓ Wunschdienstplan
- ✓ Vergütung nach DRK-Reformtarifvertrag
- ✓ 30 Tage Urlaub
- ✓ Jahressonderzahlung
- ✓ Zuschuss zu Fitnessstudios

**Ihr Profil**

- ✓ Abgeschlossene Ausbildung als ex. Gesundheits- und Krankenpfleger\*, ex. Krankenschwester\* oder ex. Altenpfleger\*
- ✓ Führerschein Klasse B
- ✓ Bereitschaft zum Schichtdienst \*(m|w|d)

**www.drk-gelnhausen-schluechtern.de**

**Deutsches Rotes Kreuz**  
Kreisverband  
Gelnhausen-Schlüchtern e. V.  
Frankfurter Straße 34  
63571 Gelnhausen

Ansprechpartnerin:  
Carmen Kleuderlein  
Telefon: 06051 4800-112

Ihre Bewerbung bitte per E-Mail  
an personal@drk-gelnhausen-schluechtern.de oder über  
das Bewerbungsportal  
auf unserer Internetseite.

## Lindenhof Brachtal-Streitberg

Nach einer langen „Dornröschen“-Corona-Winterschlaf-Phase ist der Lindenhof mit seinen verschiedenen Angeboten wieder geöffnet. Wir bitten um Verständnis, dass wir trotz der Corona-Lockerungen vorsichtig sein wollen. Deshalb bitten wir um vorherige Anmeldung von kleinen Gruppen oder Einzelpersonen per Telefon, WhatsApp oder Email. Die nach wie vor gültigen Sicherheitsregeln wie Mundschutz, Hygiene- und Abstandsempfehlungen bitten wir einzuhalten. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit unseren Besuchern. Lindenstr. 2, 63636 Brachtal-Streitberg Kontakt: Fon: 06054/6714 - Mobil: 0172 27 79 286 – Email: kessler.streitberg@t-online.de • www.lindenhof-museum.de • www.lindenhof-galerie.de

## Unterbergkomitee Birstein

**Brunnenfest abgesagt.** Das Unterbergkomitee hat sich aufgrund der geltenden Corona-Auflagen dazu entschieden, das Brunnenfest vom 24.-25.07. auch in diesem Jahr nochmals ausfallen zu lassen. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen in 2022.

**Weitere Informationen. Wir möchten darauf hinweisen, dass das Wasser im Brunnen kein Trinkwasser ist.** Bitte denkt an die Umwelt und schüttert nichts in den Brunnen. Mehrmals wurde der Brunnen mit Spülmittel o.ä. verunreinigt, was zu großer Schaumbildung führt. Die Reinigung kostet viel Wasser, Kraft und Nerven. Vielen Dank! Das Unterbergkomitee

## Sotzbacher Feuerwehrscheune

Nach langer Corona-bedingter Zwangspause öffnet das Feuerwehrmuseum Sotzbacher FEUERWEHRSCHEUNE nach den derzeit gültigen Corona-Bestimmungen wieder seine Türen für Besucher. Um den Bestimmungen und Verordnungen gerecht zu werden, bittet das Museumsteam um Voranmeldung unter der Telefon-Nr.: 06054/917187 oder WhatsApp 01791074125. Mail: sotzbacher\_feuerwehrscheune@web.de.

Weitere Informationen zur Sotzbacher FEUERWEHRSCHEUNE entnehmen Sie bitte unter [www.feuerwehrscheune.de](http://www.feuerwehrscheune.de)

## Vogelschutzverein Fischborn - aktiv -

**Sanierung der Aussichtsplattform.** Wir wollen die Renovierung der Aussichtsplattform am Weiher Ende Juni bzw. Anfang Juli in Angriff nehmen. Wir würden uns sehr freuen, wenn sich für diese Arbeiten wieder freiwillige Helfer und Unterstützer melden bei Michael Volz 06054-914424, Jürgen Eckert 06054-1717 und Edgar Schaueremann 06054-1473. Weitere Aktivitäten folgen, sobald es die Pandemiebedingungen zulassen.

## Ortsbeirat Oberreichenbach

Hiermit laden wir zur nächsten öffentlichen Sitzung des Ortsbeirats Oberreichenbach am Montag, den 5.7.2021 um 20 Uhr im Dorfhaus Oberreichenbach ein. Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung • 2. Investitionen für Haushalt 2022 • 3. Verschiedenes • gez. Jochen Jung, Ortsvorsteher

## DRK OV Vogelsberg Birstein-Brachtal

**Termine.** Bis auf weiteres finden keine Veranstaltungen im DRK-Zentrum statt. Falls Informationen gewünscht werden, bitte Heiner Kauck (Tel. 06054/5221) oder Jutta Jahnke (06054/1387) anrufen.

**PCR-Tests für Selbstzahler - DRK Schnelltestzentren in Wächtersbach und Schlüchtern bieten neuen Service**

Für einige Urlaubsreisen werden derzeit PCR-Tests benötigt. Rechtzeitig zu Beginn der Urlaubssaison bietet der DRK Kreisverband Gelnhausen-Schlüchtern in seinen Schnelltestzentren in Wächtersbach und Schlüchtern zu bestimmten Zeiten PCR-Tests für Selbstzahler an. Im Zentrum Wächtersbach auf dem Messengelände (Main-Kinzig-Straße 31) ist das Montag, Mittwoch und Freitag von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr möglich, im Zentrum Schlüchtern (Breitenbacher Straße 9) Dienstag und Donnerstag von 12.30 Uhr bis 16.00 Uhr. Der Test kostet 89,00 Euro, die Bezahlung erfolgt vorab über Paypal. Eine Barzahlung im Testzentrum ist nicht möglich.



Busreisen • Vereinsfahrten • Clubfahrten • Linienfahrten • Mietverkehr  
Mietwagen • **Flughafentransfers** • Privatfahrten  
**Krankenfahrten** sitzend ohne Sanitätspersonal

Weitere Informationen über [www.merth-reisen.de](http://www.merth-reisen.de)  
Tel. 06054-900 690 • Fax 06054-900 692  
Mail [merth-reisen@t-online.de](mailto:merth-reisen@t-online.de)

Wer sich testen lassen möchte, kann über die Internetseite [www.drkgelnhausen-schluechtern.de](http://www.drkgelnhausen-schluechtern.de) oder über <https://www.etermin.net/drkpcr> einen Termin vereinbaren. Die Abwicklung ist einfach, die Terminbestätigung kann ausgedruckt und ins Schnelltestzentrum mitgenommen werden. Das Ergebnis des Tests liegt innerhalb von 24 Stunden vor und kann über einen QR-Code ausgelesen werden. Die dann vorliegende Bescheinigung ist international anerkannt und kann in die Corona-Warn App eingelesen werden.

## SVB Damengymnastik

**Ihr Lieben, es geht ENDLICH wieder los!** Wir starten wie im letzten Jahr erstmal wieder an der frischen Luft mit dem Outdoor-Training. Dieses Jahr auf dem Sportplatz in Schlierbach! Bei schlechter Wetterlage werden wir in die Hallen ausweichen können.

**Wir beginnen ab sofort wie folgt:**

Bauch-Beine-Po am Dienstag um 19.30 Uhr mit Agnes

Zumba am Mittwoch um 19:30 Uhr mit Elisabeth

Faszientraining am Donnerstag um 19:00 Uhr mit Uli

Tabata um 20:00 Uhr mit Uli

Alle Teilnehmer, die an Fitness für Junggebliebene mit Claudia teilnehmen möchten, melden sich bitte telefonisch unter 06053-6209225.

**Aufgrund der aktuellen Corona Auflagen dürfen max. 10 Personen zzgl. Genesene und vollständig Geimpfte (2 Wochen nach Zweitimpfung) teilnehmen. Aufgrund dessen bitten wir euch, euch bei Elisabeth anzumelden und die Nachweise beim jeweiligen Kursleiter vorzulegen. Tel.: 0176 - 38937667 oder [r.kreppenhofer@t-online.de](mailto:r.kreppenhofer@t-online.de). Die Kosten pro Stunde betragen 3,50 Euro und sind direkt beim Kursleiter zu bezahlen. Bitte haltet die aktuellen Hygienemaßnahmen ein und denkt an die AHA-Regeln (1,50 m Abstand halten - Hände desinfizieren - Alltagsmaske).**

## Manuel Bandel Sanitär & Heizungstechnik

Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite in Sachen:

- Solar
- Regenwasser
- Sanitär
- Holzpellets
- Lüftung
- Hackschnitzel
- Heizung
- Wärmepumpen

Manuel Bandel  
SHK Meister  
Vogelsbergstr. 17  
63636 Brachtal

Tel.: 06054-9088912  
Fax: 06054-9088913  
E-Mail: [Bandel-SHK@gmx.de](mailto:Bandel-SHK@gmx.de)  
[www.bandel-heizung-sanitaer.de](http://www.bandel-heizung-sanitaer.de)

**Therapeutische Hypnose  
bei Süchten und Abhängigkeit,  
z.B. Raucherentwöhnung  
Info: Tel. 06054 / 91 700 14  
www.naturheilpraxis-blum.de**



## DC Hotzenplotz

**An alle Vereinsmitglieder des DC Hotzenplotz und Dartenthusiasten.** Jeden Freitag findet wieder wöchentlich ein Trainingsabend von 19:30 bis 23 Uhr statt. Kommen dürfen vorerst nur 10 Vereinsmitglieder (Geimpfte und Genesene nicht eingeschlossen, maximal jedoch 16 Leute). Anmeldung in der bekannten WhatsApp Gruppe oder bei einem Vorstandsmitglied ab mittwochs vorher bis Freitag 19 Uhr möglich. Genesene und Geimpfte müssen einen Nachweis erbringen und können nach Vorlage dessen zusätzlich teilnehmen. Während des Abends gilt das gewohnte Hygienekonzept mit den AHA Regeln und dem Eintrag in die Liste am Eingang. Wir hoffen, dass es uns dennoch gelingen wird, ein paar gute Darts ans Board zu bringen und freuen uns auf euer Kommen. Good Darts! Euer Vorstand des DCH.

## SKC Sotzbach e.V.

**Es geht wieder los. Teilnehmer/innen der Fitnessgruppe und Gymnastikgruppe** beachten bitte die Informationen in der jeweiligen Gruppe.

**Kinderturnen.** Wer Interesse hat mitzumachen, schickt uns eine E-Mail an skcsotzbach@t-online.de mit Name des Kindes, Alter und eurer Handynummer. Dann bekommt ihr weitere Infos. Das Kinderturnen wird wieder mittwochs in 2 Gruppen stattfinden. Kinder ab 4 Jahre von 15.30-16.30 Uhr und Kinder unter 4 Jahre 16.45 bis 17.45 Uhr. Übungsleiterin ist Diana Klug.

Wer hat Interesse an einer **Krabbelgruppe** für Kinder unter 2 Jahren? Ebenfalls bitte per E-Mail melden. Infos auch bei Melanie unter Tel.: 0170/6879441.

## SVH Fischborn

**Wechsel auf der Kommandobrücke!** Boban Milovanovic, ebenso erfolgreicher wie auch beliebter Hochland-Coach, wollte mit dem SVH ab Sommer in die 5. Saison starten (nicht mitgerechnet die 4 Jahre bei seinem ersten Engagement). Eine berufliche Veränderung hat aber sehr starke Auswirkungen auf seinen Terminkalender - so stark, dass die Leitung des Trainings unter der Woche auf nicht absehbare Zeit überhaupt nicht mehr möglich ist und am 2. Trainingstag freitags würde es evtl. nur dann ab und zu klappen, wenn die Einheiten sehr viel später beginnen würden. Einzig der Sonntag wäre weitestgehend kompatibel. Boban Milovanovic hat lange mit sich gerungen - um dann schweren Herzens den Verein über seine Zukunftspläne zu informieren. Es ist aber kein Abschied vom Verein, wir werden Boban auch weiterhin - aber eben sehr viel weniger - auf dem Sportplatz in Fischborn sehen. Bei den SVH-Verantwortlichen wurde sofort begonnen nach Lösungen zu suchen. Es waren gleichermaßen interne wie auch externe Überlegungen im Raum. Die Frage stellte sich vor allem, ob man so kurzfristig vor Rundenbeginn noch einen passenden Übungsleiter findet. Dies ist dann aber tatsächlich gelungen - ab 28.06.2021 übernimmt Michael Jung die Trainiertätigkeit beim SVH Fischborn. Der 45-Jährige wohnt in Neuenhasslau und ist vor allem im Fußballkreis Hanau als Spieler und Coach tätig gewesen - und das überaus erfolgreich (4 Aufstiege in 5 Jahren). Er war aber u.a. auch in Diensten des SV Somborn und des SV Altwiedermus. Als ehem. Stürmer versprühte er bei den Gesprächen eine sehr dynamische Herangehensweise. Der SVH freut sich sehr auf sein Engagement. Gleichzeitig gilt dem scheidenden Coach (aber bleibenden Akteur bei der 2. Mannschaft) und außergewöhnliche Typen Boban ein ganz herzliches Dankeschön für tolle 4+4 = 8 Jahre. DANKE!

**SVH Fußball-Vorbereitung.** Nachdem alles nach einem offiziellen Rundenstart am 15.08.2021 aussieht, schaltet der SVH in der nächsten Woche vom bisherigen Fitness-/Spaßtraining in den Vorbereitungsmodus. Eine erstes Testspiel ist bereits für So, 27.06.2021 gegen den SV Seemental ausgemacht.

**TaiChi-, Yoga- + REHA-Sport-Kurse finden wieder statt.** Dank der sinkenden Inzidenzen, jedoch nach wie vor unter Beachtung der Hygienevorstellungen, sind die abendlichen Kurse im Multifunktionsraum des Sportheims wieder aktiv  
**Fischbörner Kerb bzw. Fischborn&Friends am Sa, 17.07. + So, 18.07.** Die traditionelle Zeltkerb wird auch in diesem Jahr nicht stattfinden können. Ähnlich wie im letzten Jahr soll es am Sportplatz aber eine gesellige Runde geben. Die Details entscheiden sich kurz vorher in Anlehnung an dann geltende Vorschriften. Im Moment sieht aber alles recht gut für eine stattfindende "Gute-Laune-Veranstaltung" aus. Beginn am Sa, 17.06. um 16.00h und am So, 18.07. um 10.00h. Details in den nächsten Ausgaben.

## TC BW Birstein

**Medenrunde startet am Wochenende – Endlich kann wieder um Punkte gespielt werden!**

**Vorschau Erwachsene:** Die Teams des TCB sehen mit Vorfreude der anstehenden Medenrunde entgegen. Auch wenn pandemiebedingt noch Einiges an Aufholbedarf beim Training – insbesondere beim erst seit kurzem möglichen Doppel – besteht, gehen die Spieler und Spielerinnen gut gerüstet in die anstehenden Wettkämpfe. Die Durchführung der diesjährigen Medenrunde ist auf Grund des verspäteten Saisonstarts und des damit verbundenen eng getakteten Spielplanes sehr ambitioniert, sollte aber bei halbwegs passenden Wetterbedingungen und hoffentlich weiter niedrig bleibenden Inzidenzzahlen machbar sein. Die Damen 40 I, in der Gruppenliga als klassenhöchstes Team, Damen 40 II (Bezirksliga B) und Herren 50 (Bezirksliga A) gehen als Dauerbrenner in die Punktspielrunde. Ob die Damen 40 I und Herren 50 die Leistungen aus dem Vorjahr, als jeweils bis zum letzten Saisonspiel um die Meisterschaft gespielt wurde, wiederholen können, wird sich zeigen. Der Verein freut sich, dass mit den Damen ein neues Team gemeldet werden konnte. Die Mannschaft wird in der Bezirksoberliga starten. Einen Wermutstropfen muss man mit der Abmeldung der Herren 30 hinnehmen. Auf Grund kurzfristiger Verletzungen standen der ohnehin knapp besetzten Mannschaft nicht mehr genug Spieler zur Verfügung.

**Vorschau Herren:** Der TC Birstein und der TC Bad Soden-Salmünster bündeln im Herrenbereich die Kräfte und bilden erstmals gemeinsam eine Mannschaftsspielgemeinschaft. Gestützt auf die positiven Erfahrungen im Jugendbereich gab die Aussicht, den jungen Spielern im Hinblick auf das sportliche Leistungsvermögen eine adäquate Spielmöglichkeit anbieten zu können, den Ausschlag für dieses Vorgehen. In beiden Vereinen ist man von diesem Weg überzeugt. Umso mehr sehnt man das erste Punktspiel herbei. Als ranghöchstes Team werden die Herren I in der Bezirksoberliga auf Punktejagd gehen, während die Herren II in der Bezirksliga B und die Herren III in der Kreisliga A aufschlagen.

**Vorschau Jugend:** Wie auch im Vorjahr tritt die die aus den Vereinen TC Bad Soden-Salmünster, TC Birstein und TC Wächtersbach gebildete MSG mit 6 Teams in der anstehenden Punktspielrunde an. Die Junioren U18 I werden trotz einiger Abgänge versuchen, weiterhin in der Gruppenliga zu bestehen, während die Junioren U18 II ihre positive Entwicklung in der Kreisliga A fortsetzen möchten. Dagegen werden die beiden Junioren U15-Mannschaften in der gleichen Klasse (Kreisliga A) antreten und sich ein internes Duell um die bessere Platzierung liefern. Als einziges Mädchenteam der MSG werden die Juniorinnen U15 in der Kreisliga A um Punkte spielen. Der jüngste Tennish Nachwuchs spielt in der Gemischten U12, die sich ihre Meriten in der Bezirksliga A verdienen wird.

Detaillierte Informationen zu den einzelnen Mannschaften finden sich auf der TCB-Website: <https://www.tcbirstein.de/>

**Spiele auf der TCB-Anlage am Wochenende:** Sa. 26.06. 9 Uhr: Damen 40 I gegen TC AW Obertshausen; 14 Uhr: Damen 40 II gegen MSG TG Zellhausen/GW Zellhausen; Sa. 26.06. 9 Uhr: Herren gegen TC Oberndorf; 14 Uhr: Herren III gegen GW Biebergemünd

## KSG Unterreichenbach

**Trainingsabend der Erwachsenen am Dienstag:** Unter Einhaltung unseres bekannten Hygienekonzepts kann nun mit max. 10 Personen (vollständig Geimpfte und Genesene ausgenommen) wieder trainiert werden! Zur Absprache kann unsere Trainingsgruppe in WhatsApp genutzt werden. Die Duschen bleiben allerdings weiterhin geschlossen.

## JSG Birstein

Wir lernen Fußball - mit Spaß!

**C-Jugend der JSG Obere Nidder wird Kreispokalsieger.** In einer Hitzeschlacht auf dem Sportplatz in Ober-Schmitten (bei Nidda) krönte sich die C-Jugend der JSG Obere Nidder mit dem Kreispokalsieg. Der Sportkreis Büdingen reagierte auf die sinkenden Inzidenzzahlen der letzten Wochen und unterbreitete den noch im Pokalwettbewerb vertretenen Vereinen den Vorschlag, die Pokalrunde fertig zu spielen. Gesagt, getan, so stieg letzte Woche das noch ausstehende Halbfinale zw. den Seemenbach Tigers I (Düdelnheim) und der JSG Obere Nidder II. Hier wurden die Seemenbach Tigers ihrer Favoritenrolle gerecht und siegten recht deutlich. Somit stand die Endspielbegegnung fest: Seemenbach Tigers I gegen JSG Obere Nidder I. Diese beiden Mannschaften kristallisierten sich auch in der abgebrochenen Meisterschaftsrunde als spielstärkste Teams heraus, einen Favoriten gab es also für dieses Pokalfinale nicht. Die Jungs der JSG Obere Nidder (zu dieser Mannschaftengehörten an diesem Tag 5 Kicker der JSG Birstein) begannen das Spiel sehr nervös, wobei der Gegner hier in nichts nachstand. Trotzdem waren die Offensivaktionen unserer Jungs zwingender und so konnte sich Bas nach einem Steilpass im Laufduell durchsetzen und netzte eiskalt ein. Trotz der hohen Temperaturen entwickelte sich jetzt ein ansehnliches Spiel mit Chancen auf beiden Seiten. So stand nach Konter und Querpass unser (an diesem Tag souveräne) Torwart Jason goldrichtig und konnte den Ausgleich verhindern.



Aus dem Gewühl heraus konnte Tom noch vor der Halbzeit auf 2:0 erhöhen. Trotz dieser beruhigenden Führung blieb die Nervosität bestehen. Klare Aktionen blieben Mangelware. Nach der Pause drückten die Seemenbach Tigers energisch auf den Anschlussstreifer, doch die Abwehr rund um Torwart Jason hielt diesem Druck stand und ließ an diesem Tag keinen Gegentreffer zu. In den letzten 15 min. überschlugen sich noch einmal die Ereignisse: In einem Laufduell fiel unser Kapitän Tom auf die Hand. Trotz sichtlich schmerzverzerrtem Gesicht, kam für ihn eine Auswechslung nicht in Frage. In Schweinsteiger-Manier stellt er sich in den Dienst der Mannschaft und führte im Mittelfeld noch den ein oder andern Zweikampf bzw. war auch an den Entlastungskontern beteiligt. Spätestens als sich der Gegner nach einer Unsportlichkeit noch eine 5 Min.-Zeitstrafe einhandelte und kurz darauf nach einem Freistoß der Abpraller zum 3:0 verwandelt werden konnte, war der Widerstand des Gegners gebrochen. Schlussendlich ein verdienter Sieg der jungen Kicker des Jahrgangs 2006/2007. Für einige schloss sich hier ein Kreis, denn sowohl die Jungs der JSG Obere Nidder, wie auch unsere Akteure standen vor 2 Jahren im Kreis Büdingen bzw. im Kreis Gelnhausen im Pokalfinale, welche damals beide deutlich verloren gingen. Die neue, kreisübergreifende Spielgemeinschaft trägt schon erste Früchte! So kann es auch in den anderen Jahrgängen in der neuen Saison weitergehen.



## HIN & HER



**Personentransporte  
Patientenfahrten  
Roll- und Trage-  
stuhltransporte  
Flughafentransfer  
Bis 8 Personen!**

**TAXI • FAHRSERVICE**

**Inh. Jens Gröll**

**63633 Birstein • Schlierbacherstr. 18**

**Tel.: 06054/907567**

**oder 0175/4156357**

**www.hinundher-fahrservice.de**

**E-Jugend: Pokalaus nach starker Leistung.** Am Mittwoch Abend traf unsere E-Jugend im Pokal auf Neuenhaßlau. Direkt nach Anpfiff übernahm das Team die Kontrolle und erspielte sich zahlreiche hochkarätige Chancen.



Dennoch ging es mit einem 0:0 in die Pause. Bei hochsommerlichen Temperaturen ließ die Abwehr den Gegner nicht ins Spiel kommen. Mitte der 2. Hälfte nutzten die starken Gegner einen Fauxpas des Teams aus und gingen mit 0:1 in Führung. Das Trainerteam stellte die Taktik auf Brechstange um. Dies blieb leider ohne Erfolg. Die Gegner konnten ihre Konter nutzen und entschieden das Spiel 0:4 für sich. Einstellung, Kondition, Spielintelligenz, Teamgeist, Kampf, Kreativität und Spielfluss stimmten. Das einzige was nicht passte, war die Chancenverwertung. Gespielt haben: Luca BI, Fabian, Luca Bo, Till, Maxi, Tim, Ryan, Luan, Sanja, Tomi, Finn.

**Pokal D-Junioren.** Auch die D-Junioren spielen noch ihr Halbfinale. Das Ergebnis stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest.

**EM-Gewinnspiel.** Wer rät die richtige Startelf der DFB-Auswahl? Sieger wurde Alexander Draisbach von den B-Junioren, der als einziger alle elf Spieler richtig benannte und damit das DFB-Heimtrikot gewinnt. Den 2. Platz belegt Noah Pfeiffer, ebenfalls von den B-Junioren. Dritter wurde Tom Möller von den C-Junioren. Glückwunsch!

**Saison 2021/2022.** Die Planungen sind fast abgeschlossen. Wer Interesse hat, mitzumachen, meldet sich bitte unter der Telnr. 0173/8562682 bei E. Reifschneider.

**Alles unter einem Dach**

**Sanitär Heizung  
Regenwasser Solar**

**RASCH** G  
m  
b  
H

Brachtstrasse 11  
63636 Brachtal-Schlierbach  
Tel. 06053 - 708992 • Fax 708994



## Gemeinde Brachtal Stellenausschreibung

In der Gemeinde Brachtal, dem südlichen Eingangstor zum Vogelsberg, ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine zunächst befristete Vollzeitstelle eines/einer



**Sachbearbeiters/Sachbearbeiterin (m/w/d)**

**im Bereich Sitzungsdienst, Bürgerservice und Vermietung der  
gemeindlichen Versammlungsstätten**

neu zu besetzen.

Die Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis kann ab dem 01.04.2022 erfolgen.

Das Aufgabengebiet, das gewünschte Profil sowie die Anforderungen entnehmen Sie bitte unserer Homepage.

<https://www.brachtal.de/rathaus-buergerschaft/aktuelles/stellenangebote-und-ausbildung/>

Wir haben Ihr Interesse geweckt? Dann richten Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen bis **15. Juli 2021** an den Gemeindevorstand der Gemeinde Brachtal, Personalamt, Wächtersbacher Straße 48, 63636 Brachtal oder per E-Mail an: L.Weinand@gemeinde-brachtal.de



## TRAPEZBLECH 1. Wahl

in verschiedenen Stärken, Farben,  
Höhen erhältlich!

Ca. 10.000 m<sup>2</sup> an Lager

**pro m<sup>2</sup> ab 7,99 €**

Trapezblech & mehr online:

[www.holz-blech.de](http://www.holz-blech.de)

Industriestr. 4a • Birstein

Tel. 06054-9071100

Mo. bis Fr. 9.30 – 17.30 Uhr

Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

## TH Aschaffenburg

Für Studieninteressierte! Betriebswirtschaft für kleine und mittlere Unternehmen – das Studium, das in dein Leben passt! Wir laden Sie recht herzlich zu unserer Online-Informationsveranstaltung ein:

**Wann? 30.06.2021 ab 17:30 Uhr**

**Wo? Link an diesem Tag unter [www.studiereninab.de/bw-kmu](http://www.studiereninab.de/bw-kmu)**

Unser Team der TH freut sich

schon sehr auf Sie!

## Urlaubsvertretung in Helfersdorf gesucht!

**Zeitraum: 15.7. bis 6.8.**

**Wenn Sie Zeit und Lust  
haben, dort die REGIONALE  
zu verteilen, rufen Sie bitte  
an: Tel. 06054-1318**



## Gemeinde Brachtal Stellenausschreibung

In der Gemeinde Brachtal, dem südlichen Eingangstor zum Vogelsberg, ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine unbefristete Vollzeitstelle eines/einer



**Sachbearbeiters/Sachbearbeiterin (m/w/d)**

**im Bereich Finanzverwaltung Schwerpunkt Steueramt**

neu zu besetzen.

Das Aufgabengebiet, das gewünschte Profil sowie die Anforderungen entnehmen Sie bitte unserer Homepage.

<https://www.brachtal.de/rathaus-buergerschaft/aktuelles/stellenangebote-und-ausbildung/>

Wir haben Ihr Interesse geweckt? Dann richten Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen bis **15. Juli 2021** an den Gemeindevorstand der Gemeinde Brachtal, Personalamt, Wächtersbacher Straße 48, 63636 Brachtal oder per E-Mail an: L.Weinand@gemeinde-brachtal.de

**KALINKA**  
Ihr Pflorgeteam

**Ambulante Kranken- Kinder-  
Alten- und Intensivpflege**

## Ambulante Pflege

Zur Verstärkung unseres Pflorgeteams suchen wir für die Bereiche  
Bad Soden-Salmünster, Brachtal und Birstein für Vollzeit / Teilzeit / Spätdienste:

- ⊙ **Examierte Gesundheits- und Krankenpfleger/innen**
- ⊙ **Examierte Altenpfleger/innen**
- ⊙ **Examierte Pflegehelfer/innen**
- ⊙ **Medizinische/r Fachangestellte/r**
- ⊙ **Hauswirtschaftskraft / Reinigungskraft**
- ⊙ **Pflegeberater/innen**

**KALINKA - Ihr Pflorgeteam GmbH**  
- Personalabteilung -  
Hilpertswiese 7  
63633 Birstein  
[bewerbung@kalinka-team.de](mailto:bewerbung@kalinka-team.de)

weitere Informationen unter:

☎ **06054 - 70 696 0**

[www.kalinka-team.de](http://www.kalinka-team.de)

## Baumpflege Max Höhn

Kontakt:

[info@max-hoehn.de](mailto:info@max-hoehn.de)

Tel. 0151-15 42 78 70

[www.Baumpflege-maxhoehn.de](http://www.Baumpflege-maxhoehn.de)

- Fachgerechte Baumpflege
- Baumfällung aller Art
- Baufeldräumung
- mit Seilklettertechnik oder Hubsteiger
- Baumkontrolle nach Fll Baumkontrollrichtlinien
- Baumgutachten • Baumpflanzung
- Forstdienstleistungen
- Holzurückung mit Pferden
- Gartenarbeiten • Wurzelfräsung

## Mehr Rücksicht in der Natur

Mit Bannern bittet das Fürstenhaus Isenburg um Respekt vor dem Lebensraum unseres heimischen Wildes. Nach dem Vorbild einer groß angelegten Kooperations-Initiative der Jägervereinigung Stuttgart und der Stadt Stuttgart und mit herzlichem Dank für die Übertragung der Nutzungsrechte an dem Design hat die Isenburgische Rentkammer und die Hegegemeinschaft Oberer Vogelsberg mit Unterstützung des Tier- und Naturschutz Unterer Vogelsberg e. V. (TiNa) letzte Woche Banner an diverse Waldeingänge gehängt. Mit unterschiedlichen Hinweisen wird dabei auf besondere Rücksicht erinnert. „Wir freuen uns über Jeden, der die Freizeit dazu nutzt, sich im Freien zu bewegen. Nur die

Berührung mit der Natur macht es möglich, sie zu verstehen und begreifen zu lernen“, sagt Alexander Fürst von Isenburg. „Aber man darf dabei nicht vergessen, dass man sich mit jedem Schritt, den man in der Natur tut, auch im Wohn-, Schlaf- und Kinderzimmer sowie im Supermarkt des heimischen Wildes bewegt.“ Links im Bild: Berufsjäger Alexander Lehmann, rechts: Alexander Fürst von Isenburg



Wer ebenfalls solche Banner in seinem Revier aufhängen möchte, kann sich gerne an die Grafikerin Barbara Bausch vom Tier- und Naturschutz Unterer Vogelsberg wenden: „Wir versehen die gewünschten Banner mit dem jeweiligen Logo des Bestellers und kümmern uns um Fertigung und Versand. Lediglich die Herstellungskosten müssen selbst getragen werden.“ Da für die Platzierung im öffentlichen Raum eine Genehmigung notwendig ist, freuen sich die Initiatoren über positive Signale aus der Unteren Naturschutzbehörde des Vogelsberg-Kreises. Im Kreis Fulda wurde noch keine Anfrage gestellt. Für eine Übersicht der verfügbaren Banner-Varianten und eine Bestellung wenden Sie sich bitte an [barbara.bausch@tina-uvb.de](mailto:barbara.bausch@tina-uvb.de).

## KSG Wüstwillenroth / Lichenroth 1963 e.V.

Die nächsten Freundschaftsspiele:

**Datum: Dienstag, 29.06.2021**, Uhrzeit: 19:30 Uhr, Spielort: Rasenplatz in Rinderbügen. Heimmannschaft: BV Rinderbügen • Gastmannschaft: KSG Wüstwillenroth / Lichenroth I (KLB Gelnhausen)

**Datum: Sonntag, 04.07.2021**, Uhrzeit: 13:00 Uhr, Spielort: Rasenplatz in 63633 Wüstwillenroth • Heimmannschaft: KSG Wüstwillenroth / Lichenroth II (KLC Schlüchtern) • Gastmannschaft: SG Ober-Lais / Lissberg II (KLB Res. Büdingen)

**Datum: Sonntag, 04.07.2021**, Uhrzeit: 15:30 Uhr, Spielort: Rasenplatz in 63633 Wüstwillenroth • Heimmannschaft: KSG Wüstwillenroth / Lichenroth I (KLB Gelnhausen) • Gastmannschaft: SG Ober-Lais / Lissberg I (KLB Büdingen)



**Blumen immer Jung**  
Floristik mit Herz

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag  
8:00 - 18:30 Uhr  
Samstag  
8:00 - 15:00 Uhr

**Blumenfachgeschäft & Fleuropservice**  
Gärtnerweg 6 • Brachtal • Tel. 06053/1754

**Bonnfinanz**

Finanzberatung  
Baufinanzierung  
Vermögensberatung

**06054 / 45 77 501**

[wilfried.scharfer@bonnfinanz.de](mailto:wilfried.scharfer@bonnfinanz.de)

Wilfried Scharfer  
Industriestraße 4  
63633 Birstein



**WIR GESTALTEN LEBENSÄÄUME!**



**Colorium**  
Malermeister - Farbstudio  
Inhaber: Goganyay Ervaci

Parkstraße 2  
63636 Brachtal  
Tel. 0163-8184781

Maler- und Tapezierarbeiten • Raum- und Fassadengestaltungen  
Zeitlose Veredelungstechniken

[www.Malermeister-Colorium.de](http://www.Malermeister-Colorium.de)

# Holzbau Luft

## Meisterbetrieb

Fertighäuser in Holzrahmenbauweise | Zimmerarbeiten | Dachdeckerarbeiten  
Spenglerarbeiten | Kranarbeiten | Gerüstbau

**Holzbau Luft GmbH & Co. KG**

**Carsten Luft**  
Geschäftsführer

Meisterbetrieb      Tel.: 06054 - 917077  
Kreisstraße 2      Fax: 06054 - 917079  
63633 Birstein      Mobil: 0175 - 2747013

[www.holzbau-luft.de](http://www.holzbau-luft.de) | [info@holzbau-luft.de](mailto:info@holzbau-luft.de)







**Deutsches Rotes Kreuz**

Kreisverband  
Gelnhausen-Schlüchtern e.V.

**Häusliche Kranken- und Altenpflege**

Beratung, Information  
Menüservice, Hausnotruf-Dienst  
und vieles mehr...

• Sie erreichen uns unter:  
Telefon 06054.900431 • Mobil 0171.1608529

**Wir sind für Sie da.**

Ambulanter Pflegedienst  
Birstein  
Industriestraße 17  
63633 Birstein

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

### Ev. Kirchengemeinde Birstein/Hettersroth

[www.ev-kirchengemeinde-birstein.de](http://www.ev-kirchengemeinde-birstein.de)

So. 27.6.: 19.00 Uhr Abendgottesdienst in Birstein  
Mi. 30.6.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfezentrum  
So. 4.7.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Hettersroth

**Außenanlage verschönert.** Mitglieder des Kirchenvorstandes waren im Juni in einer Abendaktion aktiv und haben wieder etwas für die Außenanlage getan. Dieses Mal wurde Rindenmulch unter dem großen Rhododendron an der Kirche und am Blumenbeet beim Gemeindehaus aufgetragen.



### Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

**Gottesdienste im Kirchspiel Unterreichenbach:**

Sonntag, 27. Juni, 3. Sonntag nach Trinitatis:

**Kirche Unterreichenbach,** Gottesdienst um 10 Uhr mit Vorstellung der Konfirmanden. Die Platzzahl ist begrenzt. Auch wenn Sie nicht mit einem der Konfirmanden verwandt sind: kommen Sie gerne, die Kirche ist groß. Ein Restrisiko bleibt, dass wir Sie bitten müssen um die Einhaltung der Corona-Regeln willen umzukehren und den Gottesdienst „nur“ mit dem Herzen zu verfolgen. Beim Kirchenbesuch und in den Gottesdiensten ist das Tragen eines medizinischen Mund-Nase-Schutzes und das Einhalten der Hygiene- und Abstandsregeln Voraussetzung. Wir müssen weiterhin auf den Gemeindegang verzichten.

Am 4. Juli werden im „Vogelsberger Dom“ in Unterreichenbach folgende Konfirmanden und Konfirmanden eingesegnet:

Sophie Berleb (Radmühl) • Bas De Leeuw (Oberreichenbach) • Marcel Dietzsch (Untersotzbach) • Louis Frieborg (Unterreichenbach) • Robin Göltner (Unterreichenbach) • Anna Greb (Untersotzbach) • Marlon Nienstedt (Fischborn) • Finja Reifschneider (Obersotzbach) • Philipp Schlegel (Unterreichenbach) • Max Wagner (Oberreichenbach)

**Offene Kirche.** Der Vogelsberger Dom ist täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet und lädt zum Besuch und Gebet ein. Bitte beachten Sie die Gottesdienstzeiten.

### Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

**Die nächsten Gottesdienste:**

Sonntag 27.06.2021  
um 09.45 Uhr in Lichenroth und um 11.00 Uhr in Kirchbracht  
Sonntag 04.07.2021  
um 09.45 Uhr in Lichenroth, Familiengottesdienst zum Thema „Glück“  
und um 11.00 Uhr in Kirchbracht, Familiengottesdienst mit Taufe

Info: Für die Gottesdienste gelten Hygienevorschriften: Ein Mund-Nasen-Schutz (FFP2-Maske oder OP-Maske) muss getragen werden. Bis auf weiteres wird auf das Singen verzichtet. 1,5 m Abstand. Händedesinfektion am Eingang und Ausgang. Registrierung in der ausliegenden Anwesenheitsliste. Das Hygienekonzept ist für alle sichtbar am Eingang aufgestellt.

**Offene Kirche an Sonn- und Feiertagen in Kirchbracht und Lichenroth:** von ca. 10:00 Uhr (bzw. nach dem Gottesdienst) – 18:00 Uhr

### Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

[www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

Sa. 26.6.: Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse  
So. 27.6.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt  
Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse  
Di. 29.6.: Bi. Das Pfarrbüro bleibt heute geschlossen!!!  
Bi. 17.30 Uhr Rosenkranzgebet  
**Bi. 18.00 Uhr Festhochamt zu Ehren d. Hll. Petrus u. Paulus** für verst. Theresia und Johann Röhrich u. verst. Angeh.  
Fr. 2.7.: **Kollekte als Sonderkollekte für die Kirchenbeheizung**  
**Bi. 09.30 Uhr Festhochamt zu Patronatstag unserer Kirche für alle Glieder unserer Gemeinde**  
Wb. 17.30 Uhr Rosenkranz  
Wb. 18.00 Uhr Abendmesse  
Sa. 3.7.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse  
So. 4.7.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt für verst. Josef Becker, Eltern u. Angeh., für verst. Eltern Jockel u. Angeh.  
Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

**Homepage:** [www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

Die Öffnungszeiten des Pfarrbüros Birstein ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr. In den anderen Zeiten wenden Sie sich entweder an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) oder Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; oder Sie schreiben uns eine E-Mail: [pfarrei.birstein@bistum-fulda.de](mailto:pfarrei.birstein@bistum-fulda.de)

In den Gotteshäusern in Wächtersbach, Schlierbach und Birstein sind Vorkehrungen getroffen, um die Schutzmaßnahmen umzusetzen. Die Gläubigen werden gebeten, sich zwingend an die Corona-Regelungen zu halten, damit die Möglichkeit zu öffentlichen Gottesdiensten bestehen bleibt. **Es liegen Anwesenheitslisten an den Eingängen aus, mit der Bitte, sich vor dem jeweiligen Gottesdienstbesuch in die Listen einzutragen.**

**In den Gottesdiensten ist ein medizinischer Mund-Nasen-Schutz oder eine FFP2-Maske zu tragen.**

## BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTAL

### Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuensmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

Aktuelles auf unserer Homepage: [ogy.de/evmkgb](http://ogy.de/evmkgb)

27. Juni 9.30 Uhr Gottesdienst in Hellstein mit Taufe,  
10.45 Uhr Gottesdienst in Udenhain mit Taufe  
29. Juni kein Konfirmanden-Kurs  
4. Juli 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach

Bei allen Gottesdiensten gelten die aktuellen Bedingungen: begrenzte Besucherzahl, Anwesenheitsliste, Desinfektion am Eingang, Mundschutz, keine Gesangbücher und kein Gesang.

Aktuelle Änderungen entnehmen Sie bitte unserer Homepage ([www.ogy.de/evmkgb](http://www.ogy.de/evmkgb)). Dort finden Sie auch immer aktuelle Anregungen und weitere Links.

**Kleiderkammer Hellstein.** Die Kleiderkammer öffnet nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Termin mit Frau Alinger (06054-2756) oder Frau Ehrhard (06054-1551) vereinbaren.

Ab sofort können sie wieder Textilien bei uns abgeben und unter Einhaltung der Corona-Regeln bei uns einkaufen (Einkaufszeit pro Person ca. 30 Minuten)

## Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

Da sich die Corona-Zahlen positiv entwickeln, wollen wir ab Juni wieder Präsenzgottesdienste feiern. Zu den Klappstuhlgottesdiensten bitten wir, eine eigene Sitzgelegenheit mitzubringen. Die geltenden Hygieneregeln (Masken tragen und Abstand halten) müssen eingehalten werden.

So. 27.6.: 18 Uhr: Klappstuhlgottesdienst auf dem DGH Parkplatz in Streitberg (bei Regen im DGH)

So. 4.7.: 10 Uhr: Klappstuhlgottesdienst vor dem Gemeindehaus in Spielberg (bei Regen in der Kirche)

So. 11.7.: 18 Uhr: Klappstuhlgottesdienst vor dem DGH in Leisenwald (bei Regen im DGH)

**Bitte bringen Sie eine eigene Sitzgelegenheit mit. Am Platz dürfen die Masken abgenommen werden.**

### Neuer Konfikurs 2021/2022

Am 5. Juli 2021, 19 Uhr, findet in der ev. Kirche in Spielberg der Anmelde- und Informationsabend für den neuen Konfikurs 2021/2022 statt. Alle Jugendliche der Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg, die in der Zeit vom 01.07.2007 – 30.06.2008 geboren wurden, können sich anmelden. Die Taufe ist keine Voraussetzung. Wer Interesse hat, aber noch nicht vom Pfarramt angeschrieben wurde, melde sich bitte bei Pfrin. Dürmeier, Tel. 06054-9097091.

### Verkauf des Pfarrhauses und ev. Gemeindehauses in Spielberg: aktueller Stand

Nach der Gemeindeversammlung im Oktober 2020 hat sich der Kirchenvorstand weiter intensiv mit dem Thema befasst und war zu dem Beschluss gekommen, beide Gebäude zu veräußern. Während der vergangenen Monate gab es viele Versuche, Käufer aus dem karitativen Bereich für das Pfarrhaus und Gemeindehaus zu finden. Diese Bemühungen sind leider fehlgeschlagen. Daher wurde nun der Beschluss gefasst, den Verkauf der beiden Gebäude in professionelle Hände zu geben.

### Öffentliche Ausschreibung in der Ev. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg.

Für die Dauer von 12 Jahren stehen ab 1. Oktober 2021 Flächen zur Neuverpachtung in der Gemarkung Waldensberg und Spielberg an. Auf der Homepage der Kirchengemeinde ([www.ev-spielberg-waldensberg.de](http://www.ev-spielberg-waldensberg.de)) können Sie einsehen und herunterladen, um welche Flächen es sich handelt.

Der Kirchenvorstand wird bei der Vergabe der Flächen folgende Kriterien zugrunde legen: ordnungsgemäße Bewirtschaftung; Höhe des Pachtzinsgebotes; Kirchenzugehörigkeit; örtliche Nähe des Pachtbetriebes zum Pachtland; soziale Aspekte (Existenz- und Arbeitsplatzsicherung, Bodenverteilung); ökologische Aspekte (besondere Umweltleistungen – Glyphosatverbot). Unterverpachtungen werden nicht genehmigt. Durch die Verabschiedung eines neuen Vermögensaufsichtsgesetzes in der Evangelischen Kirche von Kurhessen-Waldeck trat ab dem Jahr 2010 ein Systemwechsel bei der Verpachtung kirchlicher Flächen ein. Seitdem darf der Kirchenvorstand die Pachtverträge nur nach Ausschreibung und Angebotseinholung vergeben. Aus diesem Grund bitten wir Sie als Pachtinteressierte/n, **bis zum 30.06.2021 ein Angebot beim Ev. Pfarramt Spielberg-Waldensberg, Kirchgasse 5, 63633 Birstein, abzugeben. Wir bitten, das dafür vorgesehene Bewerbungsmuster zu verwenden**, welches auf der Homepage der Kir-

chengemeinde abgerufen oder im Pfarramt (Tel. 06054/9097091) angefordert werden kann. Der Kirchenvorstand wird die Entscheidung über die Vergabe nach den vorstehenden Kriterien treffen. Aus diesem Grund bitten wir Sie, neben dem Pachtpreisgebot und der Mitteilung, welche Flächen Sie pachten möchten, auch zu den weiteren Kriterien Stellung zu nehmen. Eine Einzugsermächtigung ist für den Einzug des Pachtzinses erforderlich und ist Bestandteil des Pachtvertrages.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

### Gottesdiensttermine

Sonntag, 27.06.2021 10.00 Uhr Kefenrod

Sonntag, 04.07.2021 10.00 Uhr Burgbracht

Sonntag, 11.07.2021 10.00 Uhr Hitzkirchen

Sonntag, 18.07.2021 10.00 Uhr Kefenrod

Sonntag, 25.07.2021 10.00 Uhr Burgbracht

*Kurzfristige  
Anfertigung  
von individuellen  
Trauerdrucksachen  
aller Art, auch in  
Kleinstauflagen*

**Text & Grafik Service**  
*Eva Maria Martin*  
Im Erbes 5  
Birstein  
Tel. 06054/1313  
*ich berate Sie gerne*  
[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

## Bürger für Bürger e.V. -

### Generationenhilfe Vogelsberg

**Bürozeiten.** Unser Bürgerhilfebüro (Im Teich 4, Grebenhain, ehemalige Arztpraxis Lipp/ Mißler) ist vorerst jeweils Dienstag von 15:30 - 17:00 erreichbar: Telefon: → 06644 - 820 88 55. Wegen der Pandemiebestimmungen sind Besuche nur nach telefonischer Vereinbarung möglich.

**Anmeldung zu Impfterminen.** Wir bieten impfberechtigten Mitgliedern Unterstützung bei der Anmeldung zur Corona-Schutzimpfung. Melden Sie sich bitte über folgende Telefonnummern:

Unser Büro in Grebenhain ist erreichbar dienstags von 15:30-17:00 Uhr unter der Nummer 06644 - 820 88 55 oder mobil auf der Nummer 0176 57 85 21 13. **Dieser Anschluss kann nicht rund um die Uhr besetzt werden.** Nutzen Sie deshalb bitte den Anrufbeantworter. Wir rufen zeitnah zurück.

**Wir empfehlen, sich zunächst bei Ihren Hausärzten nach Impfungen in den Praxen zu erkundigen!**

### Smartphone-, Laptop-, Tablet- und Computertreff

Unsere Helfer wollen auch weiterhin für Beratung und Hilfe an PC, Laptop, Tablet und Smartphone zur Verfügung stehen und bieten dafür folgende Wege an:

**Telefonische Beratung – soweit das sinnvoll zu leisten ist.**

**Fernwartung über das kostenlose Programm Teamviewer**

**Beratung zu Video-Konferenzprogrammen wie Skype, ZOOM oder BigBlueButton:** Wer an Online-Konferenzen teilnehmen oder diese selbst starten möchte und dafür Unterstützung benötigt, melde sich zwecks Vorbesprechung ebenfalls über 0176-57 85 21 13

**Direkte Kontakte** sind zur Zeit leider noch nicht wieder möglich. Anfragen bitte über unsere Bürgerbus-Kontaktnummer 0176 57 85 21 13. Dieser Anschluss kann nicht rund um die Uhr besetzt werden!





*Ein herzliches Dankeschön*

*sagen wir, auch im Namen unserer Eltern,  
für die vielen Glückwünsche und Geschenke  
anlässlich unserer*

*Konfirmation am 13. Juni 2021  
in der Martinskirche Udenhain.*

*Besonderen Dank an Pfarrer Arno Fischer für  
die Gestaltung des Gottesdienstes.*

*Soraya Mir Monsef,  
Summer Jane Pfaffenroth,  
Lea-Elisa Kaufmann, Nils Eiring,  
Mario Lehmann, Tim Kreuzer-Krämer*

**Termine für Drucksachen sowie  
Anzeigenberatung und  
Anzeigenaufgabe  
nur nach vorheriger  
telefonischer Absprache  
unter  
Tel. 06054-1318**



Heinrich Schmelz

Bestattungsinstitut

**Schmelz**

Birstein/Brachtal

Erdb-, Feuer-, Wald- & Seebestattungen • Ausstellungsraum  
Sterbewäsche • Dekoration • Beerdigung aller Formalitäten

63636 Brachtal - Schlierbach

Wächtersbacher Str. 44d

Tel.: 06053-1409

Fax: 06054-900827

63633 Birstein - Obersotzbach

Schnurgasse 6

Tel.: 06054-6122

Mobil: 0170-4456390

E-Mail: bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de

*Kurzfristige Anfertigung  
von individuellen Trauerdrucksachen  
aller Art, auch in Kleinstauflagen*

*Ich berate Sie gerne*

*Text & Grafik Service*

*Eva Maria Martin*

*Im Erbes 5 • Birstein*

*Tel. 06054/1318 • info@die-regionale.de*

## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Besonderer Dank Frau Pfarrerin Rilke für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und dem Bestattungsinstitut Schmelz für die einfühlsame und hilfreiche Begleitung.

**Heinrich  
Herchenröder**

\* 19.04.1927 † 26.05.2021

Im Namen aller Angehörigen  
Manfred und Irmgard

Obersotzbach, im Juni 2021

*Im Trauerfall sind wir auch nach  
Redaktionsschluss  
(DIENSTAG,  
17 Uhr) für Sie da  
und versuchen,  
Ihre Anzeige noch  
unterzubringen –  
rufen Sie einfach  
an:  
Tel. 06054 - 1318*

**IMPRESSUM**

Verantwortlich für  
Inhalt, Satz + Druck:  
Text & Grafik Service  
Eva Maria Martin,  
63633 Birstein,  
Im Erbes 5,  
Tel. 06054 / 1318  
Fax 06054 / 2975  
[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)

E-Mail:

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

Auflage: 5.650 Exemplare  
Erscheinungsweise:  
wöchentlich freitags.  
Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktions-  
schluss  
dienstags  
17 Uhr!**

Farbabweichungen aufgrund von notwendiger Umwandlung von RGB- in CMYK-Modus sind kein Grund zur Beanstandung. Keine Haftung wird übernommen für die Druckqualität sowie evtl. Copyright- oder Datenschutz-Verstöße bei vom Kunden gelieferten Dateien. Hierfür ist allein der Kunde verantwortlich. - Für von uns gestaltete Anzeigen und Texte, die nur zur Veröffentlichung in der REGIONALE verwendet werden dürfen, gelten die ges. Urheberrechte und unsere AGB, die Sie unserer Homepage entnehmen können. - Veröffentlichte Texte spiegeln nicht in jedem Fall die Meinung der Herausgeberin wieder. - Mit der Übermittlung von Fotos geben Sie die Genehmigung zur Veröffentlichung in der Wochenzeitung DIE REGIONALE sowie auf unserer o.g. Homepage. [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) und bestätigen, dass die abgebildeten Personen ihr Einverständnis dazu gegeben haben.

**Termine für Drucksachen und Anzeigenberatung nur nach vorheriger telefonischer Absprache**

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem du einst so froh geschaffst.  
Siehst die Blumen nicht mehr blühen, weil dir die Krankheit nahm die Kraft.  
Schlaf' nun in Frieden, ruhe sanft und hab' für alles vielen Dank!*



In Liebe und Dankbarkeit und tiefer Trauer nehmen wir Abschied von meiner geliebten Frau, unserer lieben Mutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Patentante

**Christel Imhof**

geb. Wagner

\* 31. 12. 1948 † 15. 6. 2021



Wir sind glücklich über die wunderbare Zeit mit dir und werden dich stets in Erinnerung behalten.

Dein Werner  
Birgit mit Familie  
Tanja mit Familie  
und alle Angehörigen

Helfersdorf, im Juni 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 29. Juni 2021, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Helfersdorf statt.

**Doris Stahlhofen**

geb. Bach

\* 28.01.1954 + 09.05.2021

*Von Herzen sagen wir Danke*

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihr entgegengebracht wurden. Danke an alle, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, so wie allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet und Abschied genommen haben.

**Jürgen, Caro, Julia, Martin,  
Henry & Lily**

**Christoph Kempel**

† 23. Juni 2011

*Auch wenn du jetzt schon  
10 Jahre nicht mehr bei uns bist,  
vermissen wir dich jeden Tag.*

*Papa, Mama, Katrin und Stefan*

**ImmoHessen Immobilien** Maklerverband  
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber  
 0 66 68 - 919 449 **VERMIETUNG**  
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 **VERKAUF**  
 Vorgemerzte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofbetriebe etc.  
**Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!**

**SCHLOSSBERG IMMOBILIEN**  
 erfahren – persönlich – kompetent  
 Tel.: 06054/6776  
 info@schlossberg-immobilien.de  
 Vereinbaren Sie einen  
 unverbindlichen Beratungstermin!

## Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,  
 jede weitere Zeile 0,50 €  
 Chiffregebühr: 8,00 €

**Laufzeit: 4 Wochen**

## Gewerbliche Kleinanzeigen:

Gleicher Preis, Laufzeit  
 aber 2 Wochen, Ausweisung  
 der Mehrwertsteuer auf der

Lastschrift möglich!

**Anzeigenannahme:**

**Tel. 06054 / 1318**

**Fax 06054 / 2975**

**info@die-regionale.de**

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.

**Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!**

## IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

Hitzkirchen. Gewerberäume zu vermieten, ca. 80 m<sup>2</sup>, ebenerdig, eigener Eingang, Parkplätze vor der Tür. Mit Sanitärbereich. Geeignet als Laden, Büro, Praxis, Studio. Kaltmiete: 300 € VB Tel: 0160 90755763

**IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN:** Praxis- oder Büroräume in verschiedenen Größen. Anfragen unter: 06054-9113631, info@schuster-holz.de

Birstein: 4 Zi.-Whg., 110 qm, Küche, TGL-Bad, Abstellr., Keller, Dachboden, 2 Balkone, ab sofort zu vermieten, 660 € + NK + 2 MM KT • Tel. 06054-917452

4 Zi.-Whg., 100 qm, schöne helle Zimmer, alles neu renoviert, Kü, Bad, Trockenraum, Abstellraum, PKW-Stellplatz, in Burgbracht. Miete 480,- € + 170,- € Umlagen, ab sofort zu vermieten. Tel. 0171-6885032

## GESUCHE

**IVJ-Home:** Wir suchen dringend für vorgemerzte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME**, Büro: 06054-9170445, Web: [ivj-home.com](http://ivj-home.com)

**Wir suchen** im Auftrag eines Kunden mit gesicherter Finanzierung Einfamilien- oder Mehrfamilienhaus • **Immobilienbüro Haas**, Tel. 0178-5618742

**Unternehmer aus Hanau** sucht zum Eigenbedarf Bürohaus oder Lagerhalle ab 1000 qm in Birstein und Umgeb. zum sofortigen Kauf. • Angebote bitte an **IVJ-HOME**, Büro: 06054-9170445, Web: [ivj-home.com](http://ivj-home.com)

**Privater Investor** aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtal, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170 445, [info@ivj-home.com](mailto:info@ivj-home.com), [ivj-home.com](http://ivj-home.com)

**Junge Familie aus Frankfurt** mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtal oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170 445, [info@ivj-home.com](mailto:info@ivj-home.com), [ivj-home.com](http://ivj-home.com)

**Große Familie, bestehend aus drei Generationen**, sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170 445, [info@ivj-home.com](mailto:info@ivj-home.com), [ivj-home.com](http://ivj-home.com)

**Möchten Sie Ihr Bauerngehöft in gute Hände geben?** Wir haben den passenden Käufer. Rufen Sie uns an! **Immobilienbüro Haas**, Tel. 0178-5618742

  
**Bracht-Hunde**  
 ...dank guter Erziehung  
 Ihre Hundeschule in  
 Brachtal  
**Margaretha Müller**  
 Behördlich genehmigte Hundetrainerin  
 Telefon: 06054-914167  
 E-Mail: [info@bracht-hunde.de](mailto:info@bracht-hunde.de)  
 Internet: [www.bracht-hunde.de](http://www.bracht-hunde.de)

**TIERE/  
LANDWIRTSCHAFT**  
[www.retriever-soko.de](http://www.retriever-soko.de)

## SCHULE/ UNTERRICHT

**Musikunterricht** mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele. Weitere Infos unter Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtal-Schlierbach. Natürlich halten wir uns an die Corona-Regeln mit Maske, Abstand und Desinfektionsmittel. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

## PKW/ZWEIRAD/ ZUBEHÖR

**Auto-Ankauf!** Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61

## MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

Lagerregale aus Metall günstig abzugeben! Schuhhaus Emrich, Tel. 06054-900616

**DER MÖBELDOKTOR:** Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtere + Polsterei • Tel. 06054/6049

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

  
 • Pflasterarbeiten aller Art  
 • Sämtliche Maurerarbeiten  
 • Einschalen und Betonieren  
 • Natursteinarbeiten  
 • Abbrucharbeiten  
**ZU VERNÜNFTIGEN PREISEN**  
**MICHAEL DIETZ**  
 Maurer und Betonbauermeister  
 Weinstraße 24 • 63628 Bad Soden-Salmünster  
 Tel. 06056-51 56 • Mobil 0151-1122 1634

  
**Hauservice**  
**Alltagsservice**  
**Geschäftsservice**  
**Wir sind für Sie da!**  
 Tel. 06054-457 8742  
 Mob. 0176-76173177  
[www.hm-hausservice.de](http://www.hm-hausservice.de)



Ayurveda Gesundheits- und Kurzentrum



Seit 25 Jahren sind wir eines der erfolgreichsten Gesundheitszentren in Europa. Für unser Team suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

## Reinigungskraft (m/w/d)

- Reinigung und Pflege der Zimmer und Gemeinschaftsräume
- Vorbereitung der Materialien und Räume für Seminare und Kuren
- Anstellung in Teilzeit oder auf Minijob-Basis

## Hausmeister (m/w/d)

- Tätigkeiten in und an den Gebäuden inkl. Kleinreparaturen, Instandhaltung, Überwachung von Heizung, Sanitär, Beleuchtung
- Vorbereitung von Seminarräumen, Pflege der Außenanlagen
- Materialbeschaffung/Einkäufe, Lagerhaltung, Entsorgung
- Handwerkliches Geschick, entsprechende Ausbildung und/oder Berufserfahrung von Vorteil, PKW-Führerschein
- Anstellung auf Minijob-Basis oder in Teilzeit

Voraussetzung für alle Stellen ist Flexibilität in den Einsatzzeiten, vereinzelt auch am Wochenende. Teamspirit und tolle Gäste warten auf Sie!

Bewerbung in schriftlicher Form oder telefonisch an:  
 Rosenberg Health & Management GmbH & Co.KG  
 Gabi Rüeck, Forsthausstr. 6, 63633 Birstein-Obersotzbach  
 Tel. 06054-9131-0, jobs@rosenberg-ayurveda.de

[www.rosenberg-ayurveda.de](http://www.rosenberg-ayurveda.de)

## STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für Freitags als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegenheitlich ist auch die Übernahme eines freiwerdenden Bezirkes möglich. • DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318

**Mitarbeiter im Büro (m/w/d):** Minijob in Birstein-Obersotzbach auf 450,00 € Basis gesucht. Flexible Arbeitszeiten möglich. Abgeschlossene Kaufmännische Ausbildung erforderlich. Arbeiten in einem guten Arbeitsklima • Elektro Weber, Maiweg 4, Birstein-Obersotzbach, Tel: 06054 900280

**Putzhilfe gesucht in Brachtal-Schlierbach,** Arbeitszeiten nach Absprache • Tel. 06053-707107

**Naturkindergarten Lämmer-schlupp in Birstein-Kirchbracht sucht pädagogische Fachkraft!** Wir bieten: Einen wunderschönen, abwechslungsreichen und anspruchsvollen Arbeitsplatz – Raum für eigene Ideen und Projekte – Motivierte Kolleginnen und Kollegen – Viel Bewegung im Freien – Eine Kombination aus Natur-, Wald- und tiergestützter Bauernhof-Pädagogik erweitert um die Kneipp-Gesundheitslehre

– Die Möglichkeit, Zukunft nachhaltig mitzugestalten – Familiäre Atmosphäre in einer altersgemischten Gruppe mit maximal 20 Kindern zwischen zwei und sechs Jahren. **Was wir von Dir erwarten:** Eine freundliche & aufgeschlossene Persönlichkeit – Teamfähigkeit – Begeisterung für Kinder und Natur – Flexibilität. **Das macht uns aus:** Kinder und deren Entwicklung im Mittelpunkt – Vernetzung ins Dorf mit seinen Bauernhöfen und Handwerksbetrieben – An „Platz“ ist kein Mangel – Intensiver Austausch im Team – Enge Zusammenarbeit mit den Eltern, auch im Trägerverein. **Gut zu wissen:** Teilzeit ist möglich – Stelle für eine pädagogische Fachkraft ist kurzfristig verfügbar – Wir bilden auch aus – Bezahlung orientiert sich an der für den Öffentlichen Dienst gültigen SuE-Tabelle – Regelmäßige Fort- und Weiterbildungen sind uns ebenso wichtig wie die Weiterentwicklung unserer Konzeption und Qualitätsstandards. Unser Motto: Nur wenn es uns im Team gut geht, können wir gut arbeiten **Klingt gut? Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung!** Noch Fragen? Dann ruf an: 0162-3188056 oder schreib' uns an info@schaeferkrauthan.de



*Hair & Style  
Haarstudio*

Hauptstr. 30 • 63633 Birstein

## Mitarbeiter (m/w/d) gesucht!

*Wir suchen ab sofort in Birstein zur  
Wiedereröffnung unter neuer Leitung  
Friseur/in in Voll- oder Teilzeit.*

*Nähere Infos und Bewerbung unter  
Tel. 0178-9243795.*

**Suche Pflegekraft** (tageweise, keine 24-h-Kraft) für bettlägerigen Patienten in Radmühl • Tel. 06666-9181150

## VERSCHIEDENES

HERR, ich will dich preisen unter den Völkern und dir lobsingeln unter den Nationen: (Psalm 108,4)

• Kommen Sie mit uns ins Gespräch – Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge,** Haushaltsauflösungen und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

Ihr Garten benötigt in den kommenden Monaten Pflege? Haus und Hof ebenfalls? Bin für alles da. Rufen Sie mich an 0171-9501877

**Sängerin zur Trauung** • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Unterhaltung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches, wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter [www.tinaballas.de](http://www.tinaballas.de) (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550)

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering

von **was.euch.schmeckt.:** Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über [www.waseuchschmeckt.de](http://www.waseuchschmeckt.de)

**Zu schade für die Mülltonne?** Hole Flohmarktartikel bei Ihnen ab. Infos unter Tel. 06054/427 (auch AB)

## ZU VERSCHENKEN

**Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos**

Buchefarbener Esszimmertisch, B 1m, L 1,60 m, incl. 4 Einlegeplatten à 50 cm Breite • Tel. 0179-4787171

**Goldfischnachsicht** aus dem Gartenteich für den Gartenteich • Hellstein, Tel. 06054-321

Raumteiler zum Aufhängen, schwerer Stoff beige m. neutralem Muster, B 6m, H 2,50 m • 2 Schals m. Ösen, B 1,40 m, H 2,30 m • Bügelbrett • 2 Klappstühle Metall • Gardinenstange Holz L 2,45 m • Tel. 06054-908784

**Wenn Sie eine Kleinanzeige aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein SEPA-Basislastschriftformular aus.**

**Dieses finden Sie unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf unserer Homepage.**

## WICHTIGE RUFNUMMERN

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr / Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

 **Ärztlicher Notdienst**  
**Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292**  
 oder **Tel. 116 117** • Dienstzeiten Mo, Di, Do, ab 19 Uhr bis 7 Uhr  
 am nächsten Tag, Mi. und Fr. 14 bis 7 Uhr • Wochenende, Feiertage, Brückentage: 7 bis 7 Uhr.  
**Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:**  
**zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.**

### Bereitschaft der Apotheken

Sa. 26.06. Marien-Apotheke, Biebergemünd, 06050/7337  
 So. 27.06. easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930  
 Mo. 28.06. Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790  
 Di. 29.06. Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603  
 Mi. 30.06. Kinzig-Apotheke, Wächtersbach, 06053/7005441  
 Do. 01.07. Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696  
 Fr. 02.07. Vogelsberg-Apotheke, Brachtal, 06053/9797  
 Sa. 03.07. Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371  
 So. 04.07. Kurpark-Apotheke, Bad Orb, 06052/3993  
 Mo. 05.07. Martinus-Apotheke, Bad Orb, 06052/2366  
 Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. [www.apothekerkammer.de](http://www.apothekerkammer.de))

### Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo **BIRKENBERGER** (Facharzt für Allgemeinmedizin)  
 Isenburger Str. 10, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 91150**  
 Dr. Stefan **DRAISBACH** (Internist)  
 Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach **Tel. 06053 / 7272**  
 Dr. Dietmar **SCHULTHEIS** (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)  
**Aesthetische Medizin** mit Fillern und Muskelhemmung  
[www.dr-schultheis.de](http://www.dr-schultheis.de) [www.Gesundheitszentrum-Birstein.de](http://www.Gesundheitszentrum-Birstein.de)  
 Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 900490**  
 Dr. Carmen **WERHEIT**, FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med.,  
 Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach **06053 / 707474**  
 Dr. Michael H. **PIPER**, Hausarzt/Internist,  
 Birstein, Industriestraße 4, **Tel. 06054/9170730**  
 Stephanie **HILD-STEIMECKE** (Psychologische Psychotherapeutin)  
 Industriestraße 4, Birstein **Tel. 0152 / 553 140 81**

### Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef **BARTA**,  
 Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 331**  
 Mario und Titus **FRIEDRICH**, Odenwaldstr. 1,  
 63633 Birstein **Tel. 06054 / 5038**  
 Andreas **ZABLOTNI**, Freiherr-vom-Stein-Straße 18,  
 63636 Brachtal-Schlierbach **Tel. 06053 / 600 525**

### Hebamme

**Romina Guhlke**, Büdinger Str., 63633 Birstein **Tel. 0157 / 53163646**

### Kranken- und Altenpflege

**DRK Amb. Pflegedienst Birstein:** Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**  
**DRK - Menüservice Essen auf Rädern**  
**Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, Tel. 06051/4800 48**  
**KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH** (zugelassen für alle Kassen), Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach  
 24-Stunden-Service **Tel. 06054/911188**  
**Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfzentrum**, amb. Pflege/Betreuung u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege, Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**

### Hörgeräteakustik

E-A-R-Hörsysteme, Rhönstr. 15, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

### Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung

LAAN NA **Thai-Massage**, Am Hang 31, Hellstein, **Tel. 06054/917767**  
**Birgit ARNOLD**, [www.familientreffpunkt-wonneproppen.de](http://www.familientreffpunkt-wonneproppen.de)  
 Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage, Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

### HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

**Nicole Prinz**, HP/Psychotherapie, Entspannungspädagogin, Einzel und Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnosetherapie, Mutter/Vater-Kind-Kurberater/Rehabilitation, Bahnhofstr. 5, Wächtersbach  
**Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de**

**ANKE IMHOF**, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-, Kinder- & Jugendlichentherapie, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angstth., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

### Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

**Praxis für Physiotherapie BOSSERT** (Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbehandlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping, Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

**Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin**  
 KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage, PNF, Bobath, Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie, Laser, RehaSport, div. Kurse, Hausbesuche

**Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen **Tel. 06054/909666****

**www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255****

**Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe **Tel. 06053-6182796****

**Praxis f. Physiotherapie Anke Georg:** Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Behandlungen auf osteopathischer Basis. Bobath/Erwachsene, Kieferbehandlung, Massage, Lymphdrainage, Elektrotherapie, Ultraschall, Fango, gerätegestützte Wärmebehandlung, Hausbesuche, zugelassen für alle Kassen. Yoga & Pilates-Trainerin • Hofwiesenweg 12, Udenhain, [www.physiotherapie-brachtal.de](http://www.physiotherapie-brachtal.de) **Tel. 06054-917690**

### Ernährungs- und Diätberatung

**Heike SCHLUMS** (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE/DAAB-zertifiz.  
 Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

### Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fischborn **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

**Helena Piek** (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungsstraße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

**Nicole Gutzmer** (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

**Andrea Volz**, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

**Podologiepraxis Hilda Duarte (kosmetische + medizinische Fußpflege)** • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Rollnägeln, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Taubenweg 2, 63699

Burgbracht • Termine unter **06054-9095091 oder 0157-37551387**

**Jutta Oden, mobile Fußpflege **Tel. AB 06054/908341****

### Homöopathie • Naturheilpraxis

**Werner BLUHM**, [www.naturheilpraxis-blum.de](http://www.naturheilpraxis-blum.de), Raucherentwöhnung, Manuelle Behandl., Hypnoseth. Unterreichenb., **06054-9170014**

**Brigitte KOCH** (Klassische Homöopathie; „The Work“ nach Byron Katie), Lahnemühle, 63633 Birstein/Böb-Gesäß **06054 / 91 44 88**

**Naturheilpraxis Léini Siebenaller**, Heilpraktikerin Ayurveda-Medizin, Massage/Manualtherapie, Ernährungs- und Lebensstilberatung etc.

**Obersotzbach 06054-9131-31**

**Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Udenhain:** Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromatherapie, etc. [www.gesundundentspannt.org](http://www.gesundundentspannt.org) **Tel. 0151 178 05919**



**INGENIEURBÜRO für Bauwesen**  
 Neubau – Umbau – Sanierung

- Bauberatung
- Planung
- Statik
- Bauleitung
- Energieberatung

Dipl.-Ing. VDI  
**A. KAISER**

Am Wischacker 9  
 63633 Birstein-  
 Unterreichenbach  
 eMail: info@kaiser-ing-buero.de

☎ 0 60 54 / 59 31 - 0173 / 32 49 575

**BAUDEKORATION**



**JÖRG ZAUNER**  
 Malermeister

**Ausführung aller Innen- & Außenputze  
 Vollwärmeschutz • Trockenbau  
 Tapezier- & Anstricharbeiten**

**63636 Brachtal-Udenhain**  
 Tel. 06054/2915 • Fax 06054/4579933



**Baumfällungen aller Art  
 Baumwurzelentsorgung  
 Grünschnitt/Verwertung**

Baumwurzelentsorgung • Flächenrodung • Minimulden  
 Baggerarbeiten • Hackschnitzel • Gartenpflege



**Verwertungs GmbH**  
 Fachbetrieb für  
 selektiven Rückbau

Industriestr. 3 • 63633 Birstein  
 Tel. 06054 - 457 9649  
 Fax 06054 - 457 9648  
 Mobil 0171 - 1958489  
 marcel.wenzel@gebrueder-wenzel.de




Ev. Pflegedienste  
 Birstein  
 Evangelische Altenhilfe  
 Gesundbrunnen



Unsere Pflegedienste – an Ihrer Seite

- ambulante Alten- u. Krankenpflege
- ambulante Palliativversorgung

Rosengarten 2a, 63633 Birstein  
**06054 8099827** [birstein.gesundbrunnen.org](http://birstein.gesundbrunnen.org)



**GARDINENSTUDIO**  
 Mehring

Inh. Bianca Mehring

- Ausmessen und Nähen von Gardinen aller Art und Sitzauflagen bzw. Kissen
- Sehr große Stoffkollektion von verschiedenen namhaften Herstellern
- Verkauf von Schienen, Stangen, Plissee, Innenrollos und Lamellengarnituren namhafter Hersteller
- Auf Wunsch auch gerne mit Montage
- Änderungsschneiderei: Änderungen aller Art, egal ob Bekleidung od. Gardinen

Vogelsbergstr. 2 • Brachtal-Udenhain • Tel. 06054-4578565  
[info@gardenenstudio-mehring.de](mailto:info@gardenenstudio-mehring.de) • [www.gardenenstudio-mehring.de](http://www.gardenenstudio-mehring.de)

Öffnungszeiten (bitte vorher einen Termin vereinbaren):  
 Mo-Di von 9-12 Uhr • Mittwoch geschlossen • Do-Fr von 9-12 Uhr  
 sowie nach telefonischer Vereinbarung



**KAROSSERIE- UND  
 FAHRZEUGBAU PEPPEL**

Kefenröder Str. 9 • Gedern/Nieder-Seemen

S. Sven  
 P. Peppel  
 L. Lackierung  
 I. Instandsetzung  
 D. Design

Tel. 0160 - 78 63 421  
 Mail: [s.peppel@gmx.de](mailto:s.peppel@gmx.de)

*Termine nur nach  
 vorheriger Vereinbarung!*

[www.designlack-peppel.de](http://www.designlack-peppel.de) Besuchen Sie uns auch auf:  

**Andreas Uebel**  
 Steuerberater

**Hiltrud Lejko**  
 Steuerberater  
 angestellt nach § 58 StBerG

Steingesweg 15  
 63636 Brachtal-Hellstein  
 ☎ (0 60 54) 91 23 - 0

[info@stb-uebel.de](mailto:info@stb-uebel.de)  
[www.stb-uebel.de](http://www.stb-uebel.de)

Geschäftszeiten:  
 Mo.-Do.: 8.30 - 17.00 Uhr  
 Fr.: 8.30 - 13.00 Uhr

- ✓ Steuerberatung & -gestaltung
- ✓ Rechnungswesen
- ✓ Jahresabschluss
- ✓ Lohn- & Finanzbuchhaltung
- ✓ Betriebswirtschaftliche Beratung
- ✓ Existenzgründung
- ✓ Optimierungsberatung
- ✓ Personalwirtschaft
- ✓ Private Steuern & Vermögen



## Erzieher/in im Kindergarten Pusteblume (m/w/d)



**- Vollzeit oder Teilzeit / befristet -**

Bei der Gemeinde Birstein ist ab sofort für den Kindergarten „Pusteblume“ in Birstein eine befristete Stelle für **eine/n Erzieher/in** neu zu besetzen.

Im Kindergarten „Pusteblume“ werden Kinder vom 2. Lebensjahr bis zum Schuleintritt in der Zeit von 07:00 bis 14:30 Uhr, ohne feste Gruppenstruktur, betreut. In der Einrichtung werden auch Integrationskinder betreut.

Es besteht die Möglichkeit zur Hospitation.

**Wir erwarten:**

- Abgeschlossene Ausbildung zum/zur staatlich anerkannten Erzieher/in
- Bereitschaft und Fähigkeit zur Kooperation im Team und zur offenen Arbeit
- Betreuung, Bildung und Erziehung der Kinder
- Kooperationsfähigkeit in der Zusammenarbeit mit Eltern und Familien
- Fähigkeit zu selbständigem, kreativem und zielorientiertem Arbeiten

**Wir bieten:**

- Vergütung nach TVöD S8a
  - übliche Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes
  - abwechslungsreiche und vielseitige Tätigkeit nach dem Hessischen Bildungs- und Erziehungsplan
  - Möglichkeit zur Teilnahme an Einzel- und Teamfortbildung.
- Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Ansprechpartner für Fragen ist die Kindergartenleiterin, Frau Franz, Tel. 06054/914795, E-Mail: kiga.pusteblume@birstein.de

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie Ihre Bewerbung mit den entsprechenden Ausbildungsnachweisen bitte bis **spätestens 30.06.2021** an den

Gemeindevorstand, Carl-Lomb-Str. 1, 63633 Birstein oder per E-Mail im PDF-Format an carolin.stahlhofen@birstein.de.

Birstein, 02. Juni 2021  
gez. Fabian Fehl, Bürgermeister

**BESTICKUNG & VEREDELUNG  
SHIRTS • HOSEN • MASKEN • UVM.**

**WWW.FATH-GMBH.DE**

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
MO, DI, DO, FR  
16.00-19.00 UHR  
MI GESCHLOSSEN

**FATH**  
ARBEITSKLEIDUNG FESTSERVICE WÄRMERÜCKER

**WEIHERBLICK 2  
UNTERREICHENBACH  
TEL. 06054/917 768  
TEL. 0175/208 8448**

## Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH

Fenster Rollläden	Haustüren	Besuchen Sie unsere Ausstellung und lassen Sie sich beraten!
Innentüren	Insekten- schutz	

Schreinerei Gerl GmbH  
Steingesweg 15  
63636 Brachtal-Hellstein  
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20  
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0  
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

[www.gerl-gmbh.de](http://www.gerl-gmbh.de) **Ideen aus Holz**

**WISH**  
IMMOBILIEN

Wir suchen Einfamilienhäuser und Grundstücke für vorgemerkte Kunden!

[www.wish-immobilien.de](http://www.wish-immobilien.de)  
**06054 / 90 94 285**  
wulfried.schaefer@wish-immobilien.de

Wulfried Schäfer  
Industriestraße 4  
63633 Birstein

**Muss Heizöl ran,  
ruf Becker an!**

**becker**  
HEIZÖL - DIESEL  
[www.becker-heizoel.de](http://www.becker-heizoel.de)

Industriestraße 37  
63607 Wächtersbach  
☎ 06053 61300

**Autohaus  
HERGET & SCHMIDT**  
Neu-, Gebraucht-, und EU-Fahrzeuge

TOYOTA  
Service-Point  
Tel. 060497171

Werthbornstr. 60 • Büdingen-Wolferborn • [www.herget-schmidt.de](http://www.herget-schmidt.de)

**Mit unserem Klimaservice  
bewahren Sie immer  
einen kühlen Kopf!**

**Klimaanlagenwartung:**

- Druckprüfung
- Entleeren und Trocknen der Anlage
- Dichtheitsprüfung
- Befüllung mit Kältemittel und Öl nach Herstellervorgaben
- Funktionsprüfung

Eine intakte Klimaanlage sorgt für kühle Temperaturen und bewahrt Ihre Gesundheit. Jetzt bequem telefonisch unter **06049/7171** bei uns vereinbaren. **Service für alle Marken.**